9.30 am Registration and coffee

10.15 am Welcome (Professor Sarah Colvin)

10.30am **Panel 1: Breaking borders of communication**

*Chair: Syamala Roberts*

- Marta Cappozzo (Warwick), ‘Migrants and “migrant literature”’
- Rensa Gaunt (Cambridge) ‘Grenzenlose Möglichkeiten trotz der Sprachbarriere?’
- Lorna McCarron (St Andrews) ‘Between Rock and a Hard Place: Beyond Dissent and Conformity in the Music of ‘Die Puhdys”

11.30 am Tea and coffee, water, fruit

12.00 pm **Panel 2: Literature and borders**

*Chair: Robert Britten*

- Verena Deisl (Salzburg/Kent), ‘Hanswurst und seine grenzenlosen Möglichkeiten?’
- Frida Petersen (Queen Mary University, London), ‘Culture and Performance: Crossing Borders through Turkish-German Literature’
- Hannah Scheithauer (Oxford), ‘Thomas Mann, Der Zauberb erg’

*Followed by a short introduction to the poster presentations*

1.15pm: Lunch

**Posters**

- Isabel Hendy (Warwick)
- Austen Lowe (Chester)
- Jenny O'Sullivan (Cambridge)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Posters*</th>
<th>Hall</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Isabel Hendy (Warwick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Austen Lowe (Chester)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jenny O'Sullivan (Cambridge)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

There will be the opportunity for school students and Cambridge undergraduates to have an informal discussion over lunch.
2.15 pm **Keynote speech and discussion:**
Chair: Dr Leila Mukhida

**Dr Sophie Seita**
University of Cambridge
'Translating the "Blur-Print" in Uljana Wolf's Translational Poetics'

3.15 pm Tea, coffee and cake

3.45 pm **Panel 3: Victims of borders**
Chair: Catriona Corke

Lauren Davies (Reading), 'Demolishing walls with words: An analysis of ethnophaulisms in and of Germany.'
Chloe Elliott (Leeds), 'Audre Lorde and Afro-German Feminism'
Joe Richards (Cambridge), 'Transculturalisation of the Holocaust'
Hazel Skinner, (Leeds), 'Transnational queer consciousness'

5.00pm Short break: water

5.15 pm **Where now? Q&A on careers in and after German Studies**
Chair: Professor Sarah Colvin

Isabel Adey, Freelance Translator and Proofreader
Oliver Hopwood, French and German Teacher, Westminster School
Hans Kundnani, Senior Research Fellow, Chatham House
Dr Camilla Leathem, Programme Manager for the International Network University Division, Freie Universität Berlin

*Feedback forms will be distributed before this session*

6-7 pm Drinks reception

---

* Posters present a topic in outline on paper, and may be viewed in the Hall throughout the conference and discussed with their authors during breaks

**BOOKING:**
https://www.mml.cam.ac.uk/german/undergraduates/conferences